



D-CL_PV(2022)0908_1

ACTA

de la reunión del 8 de septiembre de 2022, de las 16.45 a las 18.45 horas

Bruselas

La reunión comienza el jueves 8 de septiembre de 2022 a las 16.49 horas, bajo la presidencia de Inma Rodríguez-Piñero (presidenta).

1. Aprobación del proyecto del orden del día

OJ - PE595.117v01-00

Se aprueba el proyecto del orden del día.

2. Aprobación de actas de reuniones

- Reunión de la D-CL de 17 de marzo de 2022

PV - PE595.116v01-00

Se aprueba el acta.

3. Comunicaciones de la presidencia

La presidencia informa de la carta enviada, en nombre de la Delegación, al Presidente del Senado de Chile, solicitando la pronta constitución del componente chileno de la Comisión Parlamentaria Mixta UE-Chile.

El diputado Marc Angel sustituye a la presidenta Inmaculada Rodríguez-Piñero en la presidencia

4. El referéndum constitucional del 4 de septiembre: resultados y efectos

La Embajadora designada de Chile ante la UE da cuenta de los resultados del referéndum constitucional celebrado en Chile el 4 de septiembre, que se saldó con un rechazo mayoritario del texto sometido a consulta. Indica que el gobierno de Gabriel Boric trabajará en pos de un nuevo diálogo constituyente, y que para ello contactará con todos los actores políticos, comenzando con el Congreso de Chile, de modo que se adopte un calendario para el nuevo proceso, el cual deberá concluir en una nueva propuesta de constitución para el país. Asimismo, informa sobre la remodelación ministerial que se produjo tras el referéndum.

Los expertos invitados dan su opinión sobre las posibles razones del resultado del referéndum, entre las que se señala la insuficiente integración de las posturas todos los sectores políticos, errores de comunicación, maximalismo en las propuestas, y la influencia de la valoración popular sobre la acción del nuevo gobierno. En general, consideran positivamente la reacción del gobierno ante el resultado del referéndum y aventuran posibles escenarios para la articulación de un nuevo proceso constituyente.

La representante del SEAE pone de relieve la gran movilización pacífica del pueblo chileno durante el referéndum, en el marco de una campaña muy polarizada, y la conciencia de que el proceso referendario no concluye con el voto del 4 de septiembre, sino que debe proseguir y encauzarse a través de una mayor participación e integración de todas las visiones políticas.

Los diputados muestran diferentes opiniones sobre las causas que pudieron llevar al rechazo del proyecto constitucional en el referéndum del 4 de septiembre, pero coinciden en que dicho rechazo no debe poner fin al proceso constituyente, pues consideran que existe un consenso en la sociedad chilena sobre la necesidad de dotarse de un nuevo texto constitucional.

Intervienen: María Soraya Rodríguez Ramos, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Marc Angel.

5. Evaluación del estado actual de la modernización del Acuerdo de Asociación UE-Chile: el camino a seguir

La Embajadora designada de Chile ante la UE afirma que su país está comprometido con la modernización del Acuerdo de Asociación sobre una base equilibrada para ambas partes, pero que existen algunos elementos en el texto que requieren clarificación y, quizá, algún ajuste, y que por este motivo se están celebrando reuniones entre ambas partes.

El representante de DG TRADE resalta que no habrá una renegociación del Acuerdo, sino que se verán aspectos concretos del texto de manera conjunta y en mayor detalle, con la vista puesta en una posible conclusión política del Acuerdo a finales de 2022. La representante del SEAE coincide en la apreciación anterior y hace notar dos elementos nuevos: las amenazas al orden internacional y a la democracia liberal, por una parte y, por otra, la aprobación de una hoja de ruta hacia 2023 en la que la relación con Chile y el Acuerdo de Asociación entre dicho país y la Unión Europea serán elementos clave. La representante del SEAE enumera asimismo una serie de iniciativas y programas en los que se sustancia en la actualidad la cooperación entre la Unión Europea y Chile.

La ponente permanente para el Acuerdo de Asociación en la Comisión de Comercio Internacional afirma que el avance hacia relaciones bilaterales sostenibles y beneficiosas para ambas sociedades es el reto común por el que hay que trabajar.

Intervienen: Samira Rafaela

6. Asuntos varios

No se plantea ningún asunto.

7. Fecha y lugar de la próxima reunión

La presidencia informa de que la fecha y el lugar de la próxima reunión de la Delegación se comunicarán de forma oportuna.

La reunión termina a las 18.31.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Биуро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Inma Rodríguez-Piñero (P)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Marc Angel, Samira Rafaela, Eugenia Rodríguez Palop
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Ibán García Del Blanco

209 (7)	
216 (3)	
Georgios Kyrtos, Gabriel Mato, María Soraya Rodríguez Ramos, Helmut Scholz	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	
<ul style="list-style-type: none"> • H.E. Gloria Navarrete, Ambassador-designate of Chile to the European Union • Pamela Figueroa, University of Santiago de Chile (via video conference from Chile) • Claudio Alvarado, Executive Director, Institute for Society Studies, Chile (via video conference from Chile) • Claudia Zilla, Senior Fellow, Research Division for the Americas, German Institute for International and Security Affairs (Stiftung Wissenschaft und Politik) (via video conference from Germany) • Veronique Lorenzo, Head of South America Division, European External Action Service 	Item 4
<ul style="list-style-type: none"> • H.E. Gloria Navarrete, Ambassador-designate of Chile to the European Union • Samira Rafaela, standing rapporteur for the EU-Chile Association Agreement, Committee on International Trade, European Parliament • Paolo Garzotti, Head of Unit, Trade Relations with Latin America, DG TRADE, European 	Item 5

Commission	
<ul style="list-style-type: none"> • Veronique Lorenzo, Head of South America Division, European External Action Service • Jorge de la Caballería Cruz, Head of Unit, South America and Regional Operations 1, DG INTPA, European Commission – replaced by Paolo Garzotti 	

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer	

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan	

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Νόμοκογυ/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Paolo Garzotti	
Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Evropská služba pro vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa väliteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Service européen pour l'action extérieure/Europiska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmy tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europajska Služba Działañ Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)	
Veronique Lorenzo, Ewa Majkut	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimeimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EESC	Christophe Quarez

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Embassy of Chile: Gloria Navarette, Fernando Cabezas, Nicolas Loncha, Alvaro Jara

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politiske grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat

PPE	Hugo van der Werff, Juan Salafranca, Kathryn Stack, Julia Caballero
S&D	
Renew	Itziar Munoa Salaverria
ID	
Verts/ALE	Garance Tardieu, Marta Ruiz
ECR	
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsēkretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretariatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Juan Carlos Perez Navas, David Chico Zamanillo	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Rebecca Alrutz	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chairman/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
 Tjänsteman